

La Unión

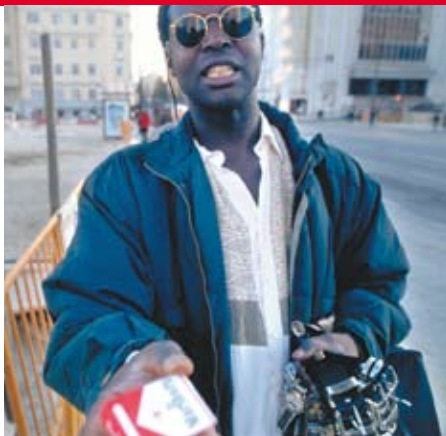
Control del Tabaco



Unión Internacional Contra
la Tuberculosis y Enfermedades Respiratorias

Departamento de Control del Tabaco

Control del tabaco en La Unión



80% de los fumadores viven en los países de bajos y medianos ingresos.

La Unión Internacional Contra la Tuberculosis y las Enfermedades Respiratorias (La Unión) ha trabajado activamente en el control del tabaco desde hace 25 años. En los años noventa, La Unión preparó la primera guía que describía los retos del control del tabaco enfrentados por los países de bajos y medianos ingresos. Desde el 2007, el Departamento de Control del Tabaco se ha ampliado en

respuesta a la aprobación del Convenio Marco para el Control del Tabaco de la Organización Mundial de la Salud (CMCT), la creciente epidemia del tabaquismo y la puesta en marcha de la estrategia de control del tabaco de la OMS, MPOWER.

La Unión trabaja para reducir el consumo de tabaco:

- Promoviendo políticas de control del tabaco eficaces mediante capacitaciones técnicas y recursos
- Capacitando una nueva generación de gerentes y profesionales
- Apoyando programas de control del tabaquismo eficaces mediante subvenciones
- Construyendo conocimiento para la acción mediante la investigación

A través de su red de centros y oficinas regionales, La Unión trabaja para apoyar las iniciativas de control del tabaco:

- Construyendo capacidad de organización y técnica para el control del tabaco
- Permitiendo el acceso a recursos de mejores prácticas y asesoramiento para el control eficaz del tabaco
- Impulsando alianzas y promoviendo actividades coordinadas de control del tabaco
- Promoviendo y apoyando el programa de subvenciones de la Iniciativa Bloomberg

El consumo de tabaco en países de bajos y medianos ingresos

El consumo de tabaco mata a más personas que cualquier otra causa evitable de muerte. Es el único producto legal que mata a la mitad de las personas que lo usan, junto con cientos de miles de no fumadores.

Si las tendencias actuales continúan, para el 2030, el consumo de tabaco será responsable de más de ocho millones de defunciones cada año. Más del 80% ocurrirán en países de bajos y medianos ingresos.

A medida que los mercados se abren en todo el mundo y que las ventas de productos del tabaco descienden en los países de mayores ingresos, la industria tabacalera está empleando tácticas de comercialización y venta cada vez más agresivas en los países en desarrollo.

Los países de bajos y medianos ingresos son especialmente vulnerables a la epidemia de tabaquismo. En las familias más pobres, muchas veces se gasta en tabaco el dinero que se hubiera gastado en alimentos. Con frecuencia, los servicios de salud pública son incapaces de tratar el aumento de los cánceres, enfermedades cardiovasculares, enfermedades del pulmón y los problemas de salud reproductiva que acompañan el aumento del consumo de tabaco.

La Unión trabaja para reducir el consumo de tabaco y salvar vidas. Los programas de control del tabaquismo eficaces combaten la pobreza y desafían las desigualdades en salud.

Las actividades para el control del tabaco están apoyadas por la Bloomberg Philanthropies a través de una subvención gestionada por la Fundación Mundial del Pulmón (World Lung Foundation).



EL GOBIERNO Y ONGS COLABORAN EN EL CONTROL DEL TABACO EN BANGLADESH

- ▶ En el 2003, Bangladesh fue uno de los primeros países en ratificar el Convenio Marco para el Control del Tabaco de la OMS (CMCT). Esta participación temprana se debió, en gran parte, al establecimiento de una coalición de organizaciones promotoras de la causa contra el tabaquismo en 1999.
- ▶ La Unión trabaja para fortalecer la implementación del CMCT/MPower en Bangladesh mediante una mejor cooperación entre el Gobierno de Bangladesh y más de 300 organizaciones no gubernamentales de control del tabaco (ONG) que trabajan en 40 distritos alrededor del país. Al ayudar en la colaboración entre los ministerios del gobierno y la coalición contra el tabaquismo se asegura que las actividades de control del tabaco sean cohesivas y, en consecuencia, más eficaces.
- ▶ Los esfuerzos actuales se centran en hacer cumplir las prohibiciones de la publicidad de tabaco. Los principales logros de esta asociación incluyen aumentar la conciencia del público sobre la ley de control del tabaco, apoyar los “tribunales móviles” que hacen cumplir la ley y eliminar los anuncios de tabaco ilegales.

Revirtiendo la epidemia del tabaquismo

Para apoyar las iniciativas mundiales de control del tabaco, La Unión se concentra en varias políticas claves que han probado ser efectivas en reducir el consumo de tabaco.

Impuestos

El aumento del precio del tabaco a través del aumento de los impuestos es la manera más efectiva de reducir el consumo de tabaco. La Unión apoya a los gobiernos, los legisladores y los grupos de presión política para elaborar, implementar y aumentar los impuestos de control del tabaco nacionales.

Políticas de ambientes libres de humo

Las políticas de ambientes libres de humo son esenciales porque no hay ningún nivel de exposición al humo de tabaco ajeno que sea seguro. La Unión colabora con los gobiernos para desarrollar leyes nacionales de ambientes libres de humo, y apoya organizaciones – hospitales, escuelas, establecimientos deportivos – para implementar políticas de ambientes libres de humo.

Advertencias sanitarias

Las advertencias sanitarias en los paquetes de cigarrillos – especialmente gráficas – alientan a los fumadores a dejar y desaniman a otros a que comiencen a hacerlo. La Unión colabora con gobiernos y con ONGs para que legislen para implementar advertencias sanitarias de tamaño, contenido y diseño específicos, en todos los productos del tabaco.

Prohibición de la publicidad, promoción y patrocinio

Está probado que la publicidad de tabaco aumenta el consumo de tabaco. La Unión brinda capacitación para contrarrestar las tácticas de publicidad de la industria y apoya la legislación que impone prohibición de todo tipo de promoción del tabaco, desde los anuncios en puntos de venta hasta los patrocinios.

La adherencia a estas políticas eficaces ayuda a los países a cumplir con sus compromisos con el CMCT, un tratado mundial que describe el estándar para las normas nacionales, regionales e internacionales para el control del tabaco. Más de 160 países ya son Partes del CMCT.

Desarrollando capacidades en los

Apoyando el financiamiento para el control del tabaco

La Unión administra los fondos brindados por la Iniciativa Bloomberg para Reducir el Consumo de Tabaco en colaboración con la Campaña para Niños Sin Tabaco (Campaign for Tobacco-Free Kids). El financiamiento, otorgado de manera competitiva, apoya programas de control del tabaco en los países de bajos y medianos ingresos, con particular énfasis en los 15 países prioritarios que representan las dos terceras partes de los consumidores de tabaco del mundo.

- El financiamiento de la Iniciativa Bloomberg proporcionan hasta 500.000 dólares estadounidenses por año a los gobiernos y a las ONGs para implementar intervenciones eficaces para reducir el consumo de tabaco.
- Desde el inicio del programa de subvenciones en el 2007, la Iniciativa Bloomberg ha apoyado 97 organizaciones en 38 países.
- La Unión actualmente tiene 67 proyectos en curso.
- Los consultores técnicos de La Unión proporcionan asistencia continua a los adjudicatarios para ayudar a garantizar la finalización exitosa de los proyectos. Los proyectos actuales se centran en mayores impuestos al tabaco, lugares públicos libres de humo de tabaco, prohibición de la publicidad de tabaco, establecimiento de advertencias sanitarias gráficas y otras iniciativas basadas en la evidencia.

FORTALECIENDO LOS PROGRAMAS DEL GOBIERNO EN EGIPTO

- ▶ Uno de cada cinco egipcios es un fumador. Para contrarrestar este riesgo para la salud pública, el Ministerio de Salud Egipto (MS) ha empezado a colaborar estrechamente con La Unión y otros socios para promover el control del tabaco.
- ▶ Mientras que anteriormente el control del tabaco solo había recibido una atención limitada en el programa de salud pública nacional, el MS tiene ahora un pequeño equipo dedicado a este tema. La Unión colaboró con el MS para establecer y equipar al nuevo Departamento de Control del Tabaco Ministerial y sigue impartiendo capacitación y recursos para fomentar este programa nacional en auge.
- ▶ La Unión también apoya al gobierno a través de la Coalición Nacional para el Control del Tabaco, que tiene por objetivo coordinar las actividades de todos los socios y garantizar la implementación de los programas de control del tabaco nacionales, con particular énfasis en la protección contra el humo de tabaco ajeno y la promoción de los espacios libres de humo en todo Egipto.

ADVERTENCIAS SANITARIAS EN EL EMPAQUETADO DEL TABACO EN LA INDIA

De acuerdo con la ley india, todos los productos de tabaco deben llevar advertencias sanitarias sobre los peligros del consumo de tabaco. Mientras que la ley requiere que las advertencias abarquen al menos el 40% del panel frontal del paquete, la implementación de advertencias eficaces sigue siendo débil.

A través de asociaciones fuertes y la participación coordinada de la sociedad civil en la India, La Unión ha trabajado para promover las advertencias fuertes en los paquetes que transmiten un mensaje

de salud pública claro. La campaña exitosa del Día Mundial Sin Tabaco del 2009 se focalizó en las advertencias sanitarias en los paquetes, lo que ayudó a concientizar al público sobre el tema. Investigaciones recientes indican que actualmente hay un firme apoyo del público a las advertencias sanitarias gráficas.

La Unión colabora con los gobiernos centrales y estatales y ONGs prominentes incluyendo el Foro de Promoción de una red de ONGs de Control

del Tabaco, para fortalecer el contenido de las advertencias en los paquetes y su implementación. El 31 de mayo de 2009, el Gobierno de la India implementó las advertencias gráficas obligatorias en todos los productos de tabaco. Los nuevos reglamentos requieren mensajes sanitarios gráficos. Las advertencias sanitarias gráficas pueden ser comprendidas por la población analfabeta y han resultado más eficaces en alentar a los fumadores a dejar de fumar. El próximo reto clave es el cumplimiento.

países de bajos y medianos ingresos



Capacitando a los gerentes para un control de tabaco efectivo

Los programas de control del tabaco necesitan buenos gerentes para funcionar eficazmente. El Departamento de Control del Tabaco proporciona una serie de cursos de gerencia que se centran en las aptitudes cruciales para el éxito en este campo. Los cursos incluyen:

- Gerencia y Liderazgo
- Gestión Financiera y Presupuesto

- Administración de Recursos Humanos
- Desarrollo Gerencial
- Gestión de proyectos

Más de 1.000 gerentes de más de 10 países recibieron esta capacitación en estos primeros tres años.

COMPARTIENDO EL CONOCIMIENTO SOBRE CONTROL DEL TABACO EN TODA EUROPA

- ▶ Una de cada dos personas en Turquía es fumadora. Con el objetivo de proteger la salud pública, el 3 de enero de 2008, el Gobierno de Turquía aprobó una ley que prohíbe fumar a nivel nacional. Actualmente solo se permite fumar en los hogares y en algunas habitaciones de hotel.
- ▶ Antes de la promulgación de la ley, La Unión patrocinó un viaje de estudios a Escocia para delegados del Ministerio de Salud Turco, del Ministerio del Interior, de la Autoridad Reguladora del Tabaco y del Mercado de Alcohol, de la Confederación de Comerciantes y Artesanos turcos y de la Sociedad Torácica turca.
- ▶ La legislación que prohíbe fumar de Escocia se sancionó en marzo del 2006, y los delegados turcos se reunieron con miembros del Gobierno Escocés, partidarios del control del tabaco e investigadores para compartir conocimientos y experiencias. El movimiento sin tabaco escocés fue particularmente exitoso en contrarrestar la obstrucción de la industria tabacalera frente a la legislación de ambientes libres de humo y en educar al público sobre los riesgos de la exposición al humo de tabaco ajeno mediante campañas de información pública.
- ▶ La capacitación del gobierno turco motivó el desarrollo de la legislación de ambientes libres de humo de tabaco vigente y ayudó a garantizar la promulgación suave y eficaz de esta ley turca.



La capacitación técnica y los recursos proporcionan conocimientos de avanzada

La Unión prepara resúmenes orientados al desarrollo de políticas, informes y directrices sobre el control del tabaco. Los centros regionales y las oficinas en India, China, Egipto, México y Rusia facilitan el acceso a los conocimientos más recientes tanto para los gobiernos como para las organizaciones de la sociedad civil. Las capacitaciones técnicas permiten a los encargados de formular leyes locales interactuar directamente con expertos inter-nacionales en control del tabaco.

- Más de 200 personas encargadas de formular leyes, profesionales de la salud e interesados directos en el control del tabaco recibieron capacitación técnica en políticas de control del tabaco en el 2009.
- 100% de los participantes dijeron que recomendarían la capacitación a sus colegas y compañeros.
- Después de las capacitaciones técnicas, los participantes han elaborado planes de acción nacionales o subnacionales que les permiten a los gobiernos cumplir con sus compromisos con el CMCT.

CIUDAD DE MÉXICO LIBRE DE TABACO

► México gasta, en promedio, 2,6 mil millones de dólares estadounidenses cada año en tratar las enfermedades relacionadas con el tabaco. Esta suma sigue aumentando a medida que las tasas de consumo de tabaco aumentan, especialmente entre los jóvenes en la capital y en todo el país. Para combatir la epidemia creciente y abordar el riesgo de la exposición al humo de tabaco ajeno, el gobierno local de la ciudad de México introdujo una ley que prohíbe fumar en toda la ciudad.

► La Unión colaboró estrechamente con el Ministerio de Salud, el Consejo Nacional Contra las Adicciones, la Fundación Interamericana

del Corazón y otras organizaciones para promover una agenda de espacios libres de humo y apoyar la nueva ley, que entró en vigencia el 3 de abril de 2008. Esta prohíbe fumar en todos los espacios públicos cerrados, incluyendo lugares de trabajo, hospitales, escuelas, estadios deportivos, teatros, restaurantes, bares y transporte público.

► A pesar de que hubo una fuerte oposición inicial, el apoyo público a la ley ha aumentado. Las campañas en los medios de comunicación fomentaron la conciencia sobre los peligros del humo de tabaco. Los esfuerzos de promoción de la causa coordinados entre los socios

de la sociedad civil y la colaboración entre los legisladores y otros actores políticos fueron clave en el éxito de la campaña y la legislación.

► Después de la aplicación de la ley, la exposición al humo de tabaco ajeno descendió significativamente en toda la ciudad. La investigación preliminar también indica que la ley ha tenido una repercusión económica positiva en los negocios de restaurantes, bares y cantinas. Este éxito apoya el antecedente para la promoción de leyes federales integrales de control del tabaco en México.

un mundo libre de humo de tabaco



**Busca el error
en este dibujo!**



CONTROL DEL TABACO EN LOS JUEGOS OLÍMPICOS DE BEIJING

- ▶ Los Juegos Olímpicos y Para Olímpicos de verano de 2008 en China brindaron una enorme oportunidad para promover la conciencia del público sobre los problemas causados por el consumo de tabaco y la exposición al humo de tabaco ajeno. China alberga a un tercio de los fumadores del mundo, y cada año, el consumo de tabaco mata a un millón de ciudadanos chinos. Pero, antes de los Juegos Olímpicos, el conocimiento público de las consecuencias del consumo de tabaco y de la exposición al humo de tabaco ajeno, en particular, era muy bajo.
- ▶ La Unión colaboró estrechamente con el Comité de la Campaña de Salud Patriótica de Beijing, la Oficina de Salud Municipal de Beijing y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades Chinos para promover la prohibición del consumo

de tabaco en los lugares públicos en seis ciudades Olímpicas bajo una subvención de la Iniciativa Bloomberg. Todas las sedes de las Olimpiadas eran libres de humo. Las campañas en los medios de comunicación educaron al público en general sobre los beneficios para la salud de una vida sin tabaco y de los programas de apoyo para dejar de fumar disponibles. Los esfuerzos para promover la causa mejoraron la legislación para el control del tabaco.

- ▶ Los adjudicatarios de las becas, administrados por La Unión, han seguido aprovechando la concientización del público y el impulso político creado por los Juegos Olímpicos 100% libres de tabaco. La Unión apoya las iniciativas de control del tabaco y de ambientes libres de tabaco en toda China, en Guangzhou, Beijing y Shanghai y otras regiones.

LOS PAÍSES PRIORITARIOS PARA EL CONTROL DEL TABACO

- ▶ Los 15 países con mayor consumo de tabaco son China, India, Indonesia, Rusia, Bangladesh, Brasil, México, Turquía, Pakistán, Egipto, Ucrania, Filipinas, Tailandia, Vietnam y Polonia.
- ▶ La Unión está colaborando con ministerios de salud en 14 de estos países para apoyar los programas y las estrategias de control del tabaquismo. El compromiso con los gobiernos ayuda a asegurar la sustentabilidad de todas las actividades de control del tabaco.



SOBRE La Unión

La misión de La Unión Internacional Contra la Tuberculosis y las Enfermedades Respiratorias (La Unión) es brindar innovación, pericia, soluciones y apoyo para afrontar los desafíos de salud en las poblaciones de bajos y medianos ingresos. Con casi 10.000 miembros y suscriptores de 152 países, La Unión tiene su sede en París y oficinas en la región y en los países que atienden África, Pacífico asiático, Europa, América Latina, Medio Oriente, América del Norte y Regiones del sudeste asiático. Sus departamentos científicos se centran en la tuberculosis, el VIH, la salud del pulmón, las enfermedades no transmisibles, el control del tabaco y la investigación. Cada departamento se ocupa de la investigación, proporciona asistencia técnica y ofrece capacitación y otras actividades que proporcionan soluciones de salud para los pobres.

Para más detalles acerca de La Unión y sus actividades, por favor visite el sitio web www.theunion.org

Asóciase a La Unión

Tanto los individuos como las organizaciones pueden asociarse a La Unión. Por favor visite la sección de atención a los afiliados en www.theunion.org para conocer los detalles sobre las categorías de afiliación y los beneficios.



Unión Internacional Contra
la Tuberculosis y Enfermedades Respiratorias

68, boulevard Saint-Michel – 75006 Paris – France
Tel: (+33) 1 44 32 03 60 – Fax: (+33) 1 43 29 90 87
union@theunion.org – www.theunion.org

FOTOGRAFÍAS: GARY HAMPTON /LHIL – CUBIERTA, JAD DAVENPORT/LHIL – 2, WBB TRUST, BANGLADESH – 3, CORTESÍA DE LA OFICINA DE LA UNIÓN EN ORIENTE MEDIO – 5, SUDIPTO DAS/LHIL – 6, SOFIAWORLD/DREAMSTIME.COM – 7, WLF IMAGE LIBRARY – 8, PICTOGRAMA DE LA PÁGINA 7 ADAPTADO DEL COMITÉ ORGANIZADOR DE LOS JUEGOS OLÍMPICOS DE BEIJING DE 2008